

MODULO ALZACRISTALLI M8/2017

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Alimentazione:12V (10V-15V)
 Consumo a riposo:0 mA
 Temperatura di lavoro:-25C° / +85C°
 Dimensioni:66x53x23 mm
 Peso:60 gr
 Portata contatti relè:15A max
 Tempo max salita vetri:12 sec.

INSTALLAZIONE:

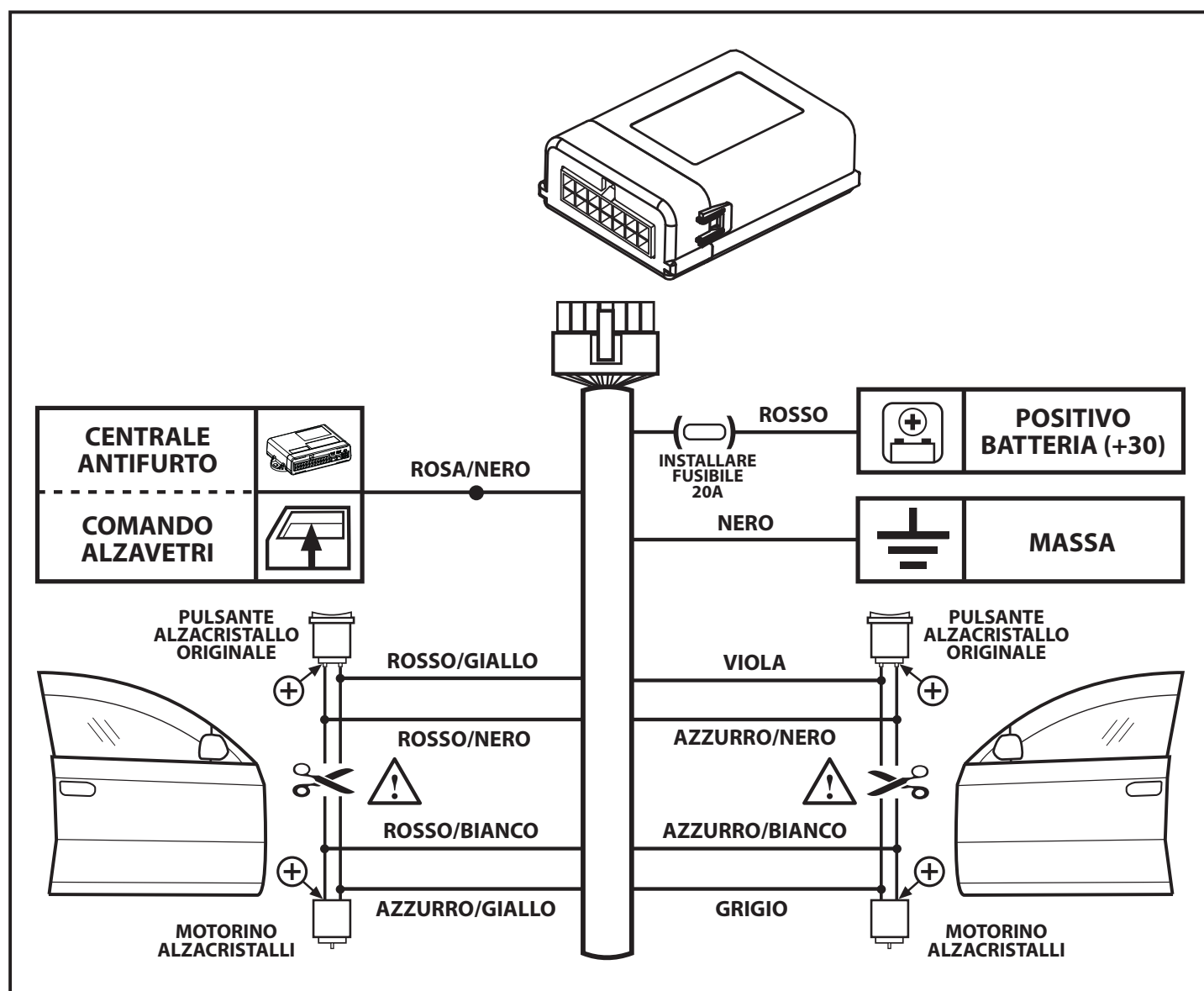
Fissare il modulo all'interno dell'abitacolo possibilmente vicino ai pulsanti di chiusura e apertura vetri. Effettuare tutti i collegamenti con batteria scollegata. Individuare i cavi che collegano i pulsanti apertura/chiusura vetri ai motori. Per ogni motore individuare il cavo che ha polarità positiva in fase di chiusura e collegarlo come sa schema generale (cavo contraddistinto dal simbolo +).

Per evitare di invertire la polarità si consiglia di interrompere un cavo per volta e collegarlo subito ai relativi cavi del modulo alzacrystalli.

VERIFICA FINALE:

A montaggio ultimato collegare la batteria, abbassare a fine corsa i vetri elettrici quindi inserire l'antifurto e verificare che si chiudano completamente.

SCHEMA GENERALE



WINDOWS CLOSING MODULE M8/2017

INSTALLATION MANUAL

TECHNICAL DATA:

Supply:12V (10V-15V)
 Absorption (at rest):0 mA
 Temperature limits:-25C° / +85C°
 Size:66x53x23 mm
 Weight:60 gr
 Relay capacity:15A max
 Max time to close windows:12 sec.

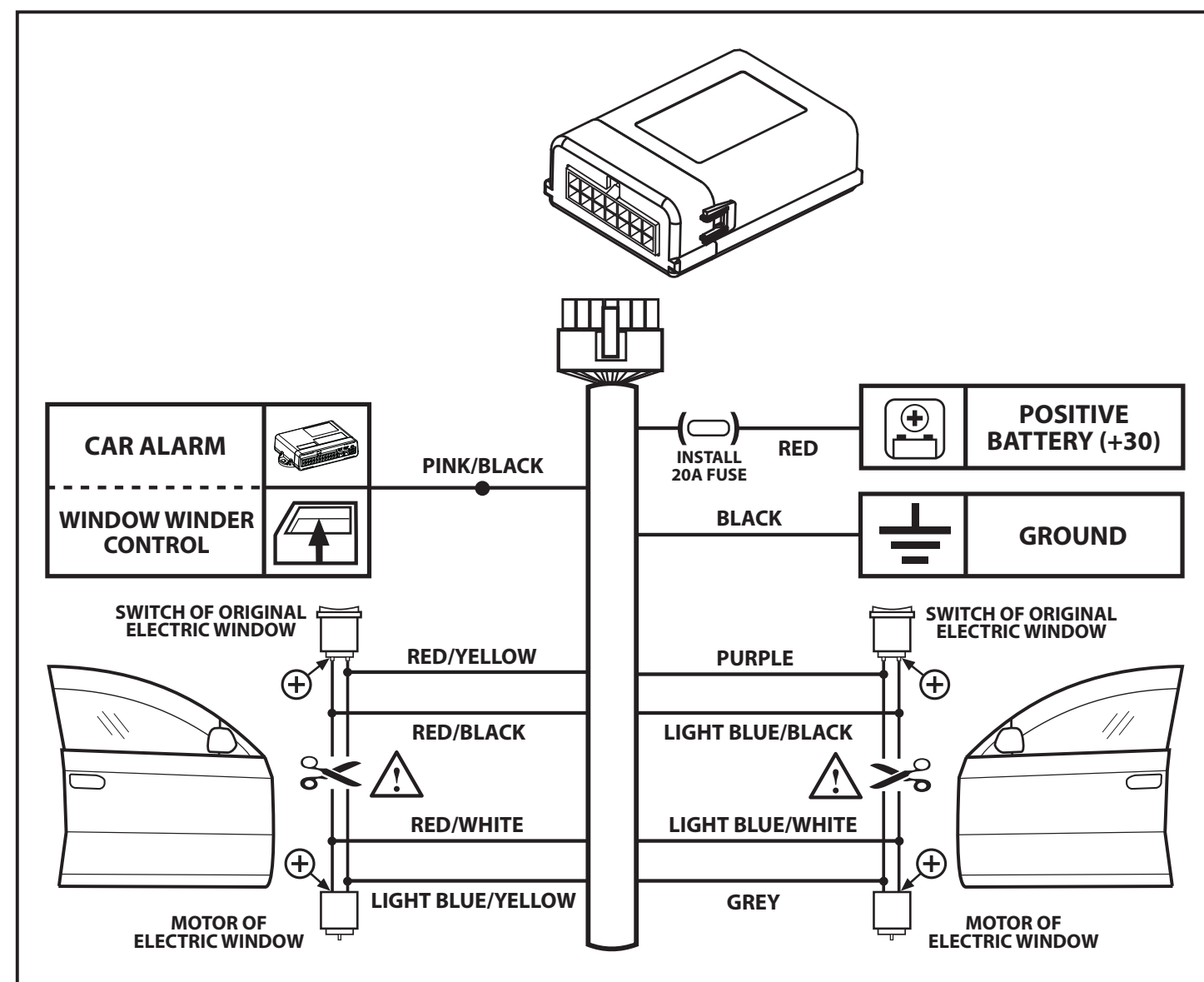
INSTALLATION:

Mount the module inside the vehicle, possibly near the window opening and closing switches. All connections must only be made when battery is not connected. Identify the wires which connect the open/close windows switches to the motors. Identify for each motor the wire which has positive polarity on closing-connect as illustrated in the general wiring diagram (wire indicated with + symbol). In order to avoid inversion of polarity we suggest you to cut one wire at a time and connect it immediately to the relative wires of the electric window closure module.

FINAL VERIFICATION:

When the installation is complete reconnect the battery and completely lower the electric windows. Switch the car alarm ON and ensure the windows close completely.

WIRING DIAGRAM



FR

MODULE LEVE VITRES M8/2017



NOTICE DE MONTAGE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

Alimentation:12V (10V-15V)
 Consommation:0 mA
 Températures tolérées:-25°C / +85°C
 Dimensions:66x53x23 mm
 Poids:60 gr
 Tolérance du relais:15A max
 Temps maxi de montée des vitres:12 sec.

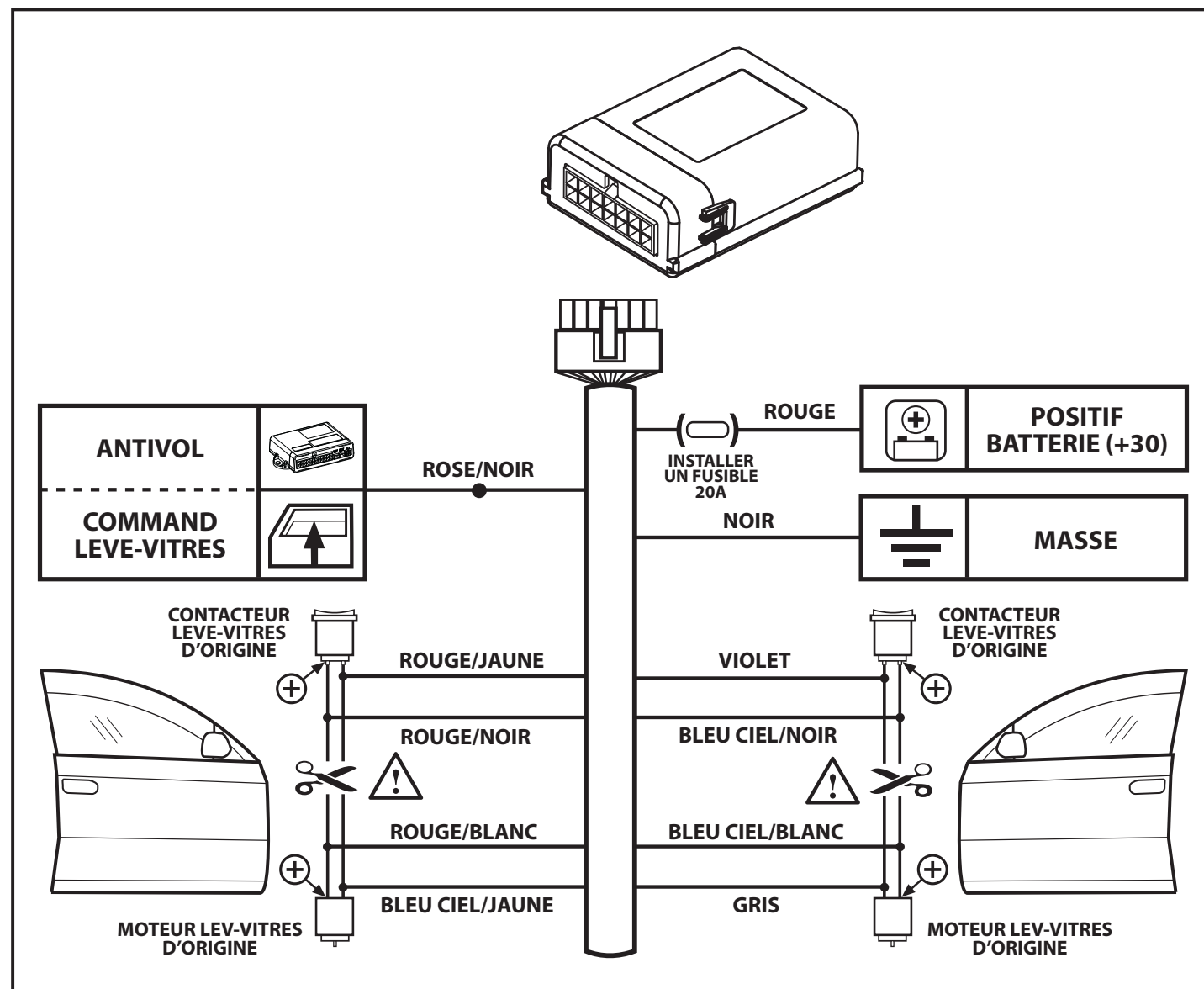
INSTALLATION:

Fixer le module à l'intérieur du habitacle si possible proche des boutons de fermeture et ouverture vitres. Effectuer tous les connexions avec la batterie disjointe. Identifier les câbles qui branchement les boutons fermeture/ouverture vitres aux moteurs. Pour chaque moteur identifier le fil lequel a la polarité positive ne phase de fermeture et connectez-le suivant le schéma générale (câble marqué par le symbole +). Pour éviter l'inversion de la polarité, on conseille de couper un câble à la fois et de le brancher immédiatement aux relatifs câble du module lève-vitres.

CONTROLE FINAL:

A la fin du montage connecter la batterie, baisser complètement les vitres électriques, activer l'antivol et contrôler qu'ils se ferment complètement.

SCHEMA GENERAL



ES

MÓDULO ELEVVALUNA M8/2017



ISTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

CARACTERISTICAS TECNICA:

Alimentación:12V (10V-15V)
 Consumo en reposo:0 mA
 Temperatura de trabajo:-25°C / +85°C
 Dimensiones:66x53x23 mm
 Peso:60 gr
 Capacidad de los contactos de relays:15A max
 Tiempo max. de subida cristales:12 sec

MONTAJE:

Fijar el módulo en el interior del habitáculo posiblemente cerca de los pulsadores de cierre y de abertura de los cristales. Llevar a cabo todas las conexiones con la batería desconectada. Localizar los cables que conectan los pulsadores abertura/cierre cristales a los motores. Para cada motor localizar el cable que tiene polaridad positiva en fase de cierre y conectarlo como especificado en el esquema general (cable contramarcado por el símbolo +). Para evitar de invertir la polaridad se aconseja de cortar un cable por vez y de conectarlo enseguida a los respectivos cables del módulo elevvalunas.

CONTROL FINAL:

Una vez llevado a cabo el montaje, conectar la batería, bajar todo los cristales eléctricos y luego conectar el antirrobo y controlar que los mismos vuelvan a cerrarse completamente.

ESQUEMA GENERAL

